

Entrechât. Dramă socială și performanță culturală în schițele lui Caragiale

Antropologia și literatura se întâlnesc de fiecare dată pe o punte foarte sensibilă. Rareori pot conviețui împreună, dar sunt imposibil de separat definitiv, unite adesea prin autor, text și personaje ori, așa cum sunt numite în științele sociale, observator și actanți pe teren specific. Cât de mult i se potrivește operei lui Caragiale o lectură antropologică? Cât din text se bazează pe context și ce înseamnă cu adevărat ritualizarea societății românești de la 1900 încoace? Acestea sunt întrebările cărora am încercat să le găsim un posibil răspuns. Cercetătorii anglo-saxoni contemporani, urmașii lui Victor Turner, consideră societatea un teatru, sarcina antropologului fiind aceea de a citi peste umăr replicile actorilor, uzanțele, semnificațiile. Problema memoriei, gesturile, manipulările lingvistice și atenta observare a celuilalt sunt tot atâtea argumente pentru o astfel de analiză. Spunem despre societățile orale că sunt foarte conservatoare, în formă și în conținut, sarcina lor constantă fiind tocmai respectarea nesmintită a tradiției. Ar putea fi acestea trăsăturile esențiale care îl definesc pe *eternul, actualul*, „efectul Caragiale” (Trandafir, 2002) drept un rafinat antropolog. Acuratețea oralității stilului său este, de fapt, codul prin care ne recunoaștem acum, în personajele de atunci, într-o societate a cărei vreme „vremuiește” (zeitigen).